



# Zam Tus Nqi them ua Ntaub Ntawv Immigration

Immigration Fee Waivers

## Qhov es zam tus nqi them (fee waiver) yog dabtsi?

Thaum koj xa ib daim ntawv thov mus rau lub chaw immigration, feem ntau muaj ib qho nqi koj yuav tsum tau them ua daim ntawv. Qee rooj, koj yeej nug tau kom zam tus nqi “fee waiver.” Yog hais tias lub chaw immigration pom zoo rau daim ntawv thov kom zam qhov nqi, koj tsis tau them qhov nqi ntawm.



## Leej twg thiaj li tau kev zam ntawm qhov nqi?

Yuav kom tau kev zam rau qhov nqi nov koj yuav tau nug los mus sau daim ntawv thov kom zam hu ua Form I-912, “Request for a Fee Waiver”. Tabsis koj kuj yuav tsum qhia kom lub chaw immigration pom tias koj yeej them tsis taus qhov nqi. Koj yuav tsum muaj tsawg kawg yog 1 los ntawm 3 yam khoom povthawj no.

1. Koj tau kev pab los ntawm tsoom fww xws li pab nyiaj them nqi tsev, tau nyiaj muas noj, MFIP, SSI, los yog MA.  
los yog
2. Qhov nyiaj koj khwv tau mas tsawg dhau lawm  
los yog
3. Koj muaj teeb meem txog nyiaj txiag li them tej qho nuj nqis loj, los yog poob koj txoj hauj lwm los yog koj lub tsev

**Nco Ntsoov:** Koj yeej qhia tau tias koj muaj ntau tshaj qhov laj thawj no yog tias koj muaj pov thawj rau tag nrho cov laj thawj ntawd.

## Kuv yuav tsum muaj pov thawj li cas tias kuv xav tau kev zam qhov nqi nov?

Qhov no yog ib co kev es koj yuav qhia tau tias koj yuav tsum tau kev zam ntawm qhov nqi:

- Yog hais tias koj sau rau daim ntawv tias koj tau nyiaj pab los ntawm tsoom fww, xa ib daim qauv ntawm daim ntawv tuaj tom lub nroog los yog Social Security Administration qhia tias koj yeej tau nyiaj pab. Daim ntawv yuav tsum tau qhia tias tam sim no koj yeej tau txais nyiaj los ntawm tsoom fww, yog li ntawd daim tshev sau hnuv tim tau cov nyiaj, hnuv tim tas hnuv nyoog, thiab/los yog hnuv es rov tau dua tshiab hnuv twg. Tsis txhob luam a daim muaj cov naj npawb nyob ntawm daim ntawv vim USCUS yuav tsis to taub.

- Yog hais tias koj sau rau daim ntawv tias koj khwv tau nyiaj tsawg, xa ib daim qhauv ntawm daim se es koj nyuam qhuav ua tag thiab luam koj cov tw tshev ntawm 90 hnuv tas los koj khwv tau.
- Yog hais tias koj sau rau daim ntawv tias muaj teeb meem txoj nyiaj txiag, xa cov pov thawj mus. Piv txwv, luam cov nuj nqis loj, luam ib daim ntawv qhia koj raug tshem tawm hauj lwm lawm, los yog muaj pov thawj tias koj poob koj lub tsev. Ntxiv mus tag nrho koj cov nqi them txhua hli mus thiab.

### **Kuv puas thov tau kev zam rau txhua daim ntawv thov?**

Tsis tau, koj yuav siv tsis tau qhov zam nqi them rau txhua daim ntawv thov rau immigration.

Koj siv tau rau cov ntawv thov xws li:

- **Daim Ntawv I-90** thov (Replace Permanent Resident Card) Hloov Daim Npav Ntsuab
- **Daim Ntawv I-765** thov (Employment Authorization) kom tso cai ua hauj lwm (tsis yog rau daim DACA)
- **Daim Ntawv thov I-751** (Remove Conditions on Residence) Tshem Tawm Cov Kev Nyob Teb Chaws no.
- **Daim Ntawv thov I-821** (Temporary Protected Status) (TPS) Tiv Thaiv Xwm Txheej Ib Ntus
- **Daim Ntawv thov N-400** Naturalization (xeem xam xaj)
- **Daim Ntawv thov N-600** (Certificate of Citizenship) (Daim Ntawv Pov Thawj ua Xam Xaj)
- **Daim Ntawv thov N-336** (Request for Hearing on a Decision in Naturalization Procedures Under Section 336 of the Act) Thov Rov Hais Dua vim Qhov Kev Txiav Txim ua Xam Xaj Nyob Hauv Kem 336 ntawm Txoj Cai (ntawm no mus rov hais dua vim tsis kam ua xam xaj).
- **Daim Ntawv thov I-485** kom tau Daim Npav Ntsuab los yog Hloov Qhov Xwm Txheej (Register Permanent Residence or Adjust Status). Daim ntawv no yog thov kom tau daim npav ntsuab. Koj kuj thov tau kev zam ntawm tej qee rooj, tsis yog rau txhua rooj. Tej qho piv txwv ntawm tej rooj es thov tau kev zam: yog hais tias koj yog ib tug neeg muaj kev tiv thaiv rau (asylee), yog ib tug neeg raug ua phem/ntaus, muaj daim U visa los yog muaj daim T Visa, muab kev Tshwj xeeb Menyuam Txawv Teb Chaws Xwm Txheej (Special Immigrant Juvenile Status) los yog ua ntaub ntawv thov rau VAWA.
- **Daim Ntawv thov I-290B** Kom Muaj Kev Tawm Tsam los yog Thov Hais Dua. Tej thaum koj kuj nug tau kev zam qhov nuj nqi rau daim ntawv thov no.



Xav [kom paub ntau dua thiab kom pom tag nrho cov npe teev tseg](#) ntawm cov ntaub ntawv thov koj kuj thov tau kev zam tus nqi rau, mus saib hauv: [www.uscis.gov/files/form/i-912instr.pdf](http://www.uscis.gov/files/form/i-912instr.pdf)

## Kuv yuav sau ntawv mus thov kev zam qhov nqi no li cas?

Mus thov kom tau kev zam ntawm tus nqi them, **ua kom tiav daim ntawv Form I-912**. Mus rau [www.uscis.gov/files/form/i-912.pdf](http://www.uscis.gov/files/form/i-912.pdf). Koj kuj tau daim ntawv no los ntawm USCIS yog hu rau tus xov tooj kom tau daim ntawv ntawm at 1-800-870-3676.

- Mus sau daim ntawv Form I-912 hauv online thiab muab luam tawm, LOS YOG
- Sau kom tiav daim ntawv Form I-912 KOM TIB ZOO siv tes sau thiab siv tus mem xim dub



**Xa daim ntawv Form I-912 hauv pais xab nis.** Xa cov ntawv pov thawj es vim li cas koj thiaj li yuav tsum tau zam qhov nqi ntaub ntawv no nrog koj daim ntawv es koj ua tiav mus thov (I-90, N-400 lwm yam). **Tsis txhob xa nyias mus nyias!** Xa daim ntawv thov, daim ntawv thov kom zam tus nqi thiab cov ntaub ntawv ua pov thawj rau ntawm lub chaw nyob es muaj nyob ntawm qhov kev cob qhia hu ua “Where to File” ntawm daim ntawv thov immigration los yog daim ntawv ua mus thov.

**Yog hais tias lub chaw immigration pom zoo rau qhov zam tus nqi nov, lawv yuav xa ib daim ntawv ceeb toom (tau txais) muaj tus nqi sau rau yog \$0.** Daim ntawv ceeb toom no kuj sau tias, tus nqi zam lawm “fee waiver approval.”

## Yuav muaj dabtsi tshwm sim yog lawv tsis kam zam tus nqi them?

Yog hais tias lub chaw immigration tsis kam zam qhov nqi nov pub rau koj, lawv yuav xa ib daim ntawv ceeb toom rau koj es nug kom koj muaj ntawv pov thawj ntxiv qhia tias vim li cas koj thiaj li tsis taus qhov nqi. Lawv yuav rov qab xa tag nrho koj cov ntaub ntawv thov thiab tag nrho cov ntaub ntawv es koj xa rau lawv rov qab tuaj rau koj. Koj muaj 2 txoj hauv kev xaiv:

- 1) Koj kuj rov qab xa tau daim ntawv thov kom zam tus nqi nrog rau cov ntaub ntawv pov thawj es lawv nug kom koj xa mus, nrog rau daim ntawv thov thiab lwm cov ntaub ntawv, los yog
- 2) Koj cia li xa daim ntawv thov thiab xa qhov nqi them rov mus rau lawv.

**CEEV FAJ:** Ua twb zoo ceev faj saib ua ntej koj xa daim ntawv thov mus rau lub chaw immigration. Tej thaum yog tias koj daim ntawv thov tsis muaj kev pom zoo koj kuj yuav raug poob rau qhov raug muab xa rov qab.

Yog hais tias koj twb yeej tau ua ntej qho kev txhaum cai, dag rau tsoom fww lawm, los yog lwm yam, koj kuj yuav poob rau qhov lawv yuav muab xa rov qab. NCO NTSOOV: lub chaw immigration muaj feem saib TAG NRHO koj cov keeb kwm!

**Nrhiav kev pab los ntawm tus kws lij choj immigration. Tus kws lij choj mas saib xyuas kom txhua yam okay!**

## Ua Daim Ntawv Thov Kev Zam Tus Nqi Them Form I-912

### Cov Ntaub Ntawv Qhia

Yog hais tias muaj tej yam ntawm daim ntawv es tsis muaj feem xyuam dabtsi txog koj ces sau "N/A" (Not Applicable) Tsis Raug Kuv rau qhov chaw ntawd tshwj tsis yog tias qhov kev cob qhia kom koj sau lwm yam. Yog tias koj lo lus teb tsis muaj, ces sau "None" tsis muaj.



Yog hais tias koj xav tau chaw ntxiv los sau koj cov lus teb, siv kem ntawv tom qab hu ua “additional information” ntawm daim ntawv thov no los yog muab sau rau ib daim ntawv tshiab es tsis nyob rau daim ntawv thov no. Saum toj ntawm daim ntawv no, sau koj lub npe thiab koj tus lej cim (Alien Registration Number) Npav Ntsuab (A-Number), yog hais tias koj muaj ib tug. Thiab yuav tsum tau sau tias koj teb lus kem naj npawb twg thiab nqi twg.

### Ntu 1 – Qhov es Koj Xav Thov (Vim li cas koj thiaj li xav tau qhov kev zam tus nqi them)

Khij qhov kev xaiv muaj qhia rau koj tias vim li cas thov thiaj li nug koj tau kev zam tus nqi them. Koj tsuas xaiv ib qho xwb, yog hais lwm qhov nqi lus ho raug rau koj thiab no los koj kuj xaiv tau ntau tshaj ib qho. Yog hais tias koj xaiv tshaj ib qho, koj yuav tau nrhiav pov thawj rau txhua qho twg es koj xaiv.

**Xaiv qhov 1** yog tias koj taus nyiaj pab los ntawm tsoom fww (hu ua “means-tested benefit” xws li MFIP, SSI, MA etc.) yog tias koj tus txij nkawm, tus khub, niam thiab txiv, los yog cov txheeb ze es koj nrog lawv nyob tau kev pab los ntawm tsoom fww, koj kuj xaiv tau qhov no thiab. Koj yuav tsis tsim nyog rau kev pab yog hais tias tsuas yog koj cov menyuam tau txais kev pab los ntawm tsoom fww xwb. Koj yuav tau xav cov ntaub ntawv mus ua pov thawj tias koj (los yog koj cov txheeb ze) yeej tau kev pab los ntawm tsoom fww. Ib daim ntawv nyuam qhuav xa tuaj rau koj los ntawm lub nroog los yog the Social Security Administration es qhia kom pom tias koj (los yog lawv) tau nyiaj npaum li cas txhua lub hlis ces zoo lawm.

**Xaiv qhov 2** yog hais tias koj tsis tau kev pab los ntawm tsoom fww tabsis cov nyiaj khwv tau los ntawm tsev neeg tau tib yam li los yog qis tshaj 150% ntawm qhov nyiaj khwv tau rau cov neeg es txom nyem tshaj plaws es tau teev tseg los ntawm tsoom fww. Koj yuav tsum tau xa cov tw tshev thiab daim ntawv ua se es nyuam qhuav ua tag los no mus ua pov thawj. Xav paub qhov nyiaj khwv tau rau cov neeg es txom nyem tshaj plaws es tau teev tseg los ntawm tsoom fww. Federal Poverty Guidelines mus saib hauv: <http://uscis.gov/I-912P>. Nias qhov chaw es hais tias I-912P. Nias tus xib xub hauv qab rau koj lub xeev. Nco cim: txhua lub xeev tsuas tshwj li Alaska thiab Hawaii thiaj li yog lub thib ib.

**Xaiv qhov 3** yog tias ob qho saum no yeej tsis raug koj li tabsis koj muaj kev txom nyem muaj teeb meem txog nyiaj xtiag vim yog muaj lwm yam nuj nqis xws li nqi kho mob, tsis muaj hauj lwm ua, raug ntiab tawm tsev los yog tsis muaj tsev nyob. Koj yuav tau xa ntaub ntawv mus ua pov thawj tias yeej muaj tseeb. Piv txwv: luam cov nqi kho mob, daim ntawv tom hauj lwm es qhia tias tsis muaj hauj lwm ua es koj rau rho tawm lawm, los yog pov thawj tias koj yeej poob koj lub tsev lawm.

## Ntu 2 – Ntaub ntawv qhia txog Koj

Sau cov ntaub ntawv qhia txog koj, yog tias koj yog tus neeg es xav tau kev zam ntawm qhov nqi them no. Yog hais tias koj muaj cov neeg es koj yug es yog ib feem ntawm daim ntawv thov, sau lawv cov ntaub ntawv qhia rau ntu 3.

Yog hais tias koj muaj 2 lub xeeb, saub tag nrho ob lub xeeb rau lub npov hu ua “Family Name.”

Rau kab lus nug 7 txog seb puas muaj txij nkawm, kev sib yuav es tsuas yog los ntawm kev ntseeg los yog kev sib yuav raws kab li kev cai es tsis lees paub los ntawm tsoom fwv ntawm koj lub teb chaws ces tsis xam tias sib yuav.

## Ntu 3- Daim Sau Ntawv thiab Daim Ntawv Mus Thov Koj Xav Kom Zam Qhov Nqi Them

Yog hais tias koj tsuas nug koj zam qhov nqi them rau ib daim ntawv thov rau koj tus kheej xwb, ces tsuas sau rau kab es nyob ntawm lub npov es qhia txog koj tus kheej. Yog hais tias koj ua ntaub ntawv thov nyob rau koj cov menyuam los yog koj tus txij nkawm ua ib ke thiab xav kom zam qhov nqi them rau lawv daim ntawv thov thiab, ces sau rau kab es nyob ntawm lub npov ntawm ib tug neeg twg es muaj daim ntawv thov. Yog hais ib tug neeg ntawm koj tsev neeg tsis ua ntawv thov ua ke nrog koj, koj tsis tas sau lawv cov npe rau nov.



Piv txwv, yog koj thaib koj tus menyuam neb ob leeg ua ntawv thov kom tau nyob teb chaws no kom tas mus li ua ib ke ces yuav tsum sau ntawm txoj kab ntawm lub npov es qhia txoj koj tus kheej thiab kab ntawm lub npov es qhia txog koj tus menyuam. Qhov es tag nrho muaj pes tsawg daim ntawv thov nyob hauv qab ntawm lub npov yuav tsum muaj ntau ib yam li daim ntawv thov koj xa mus rau lub chaw immigration yog tias koj xav kom lawv zam tag nrho cov nqi them rau cov ntawv thov.

## Ntu 4 – Cov Nyiaj Pab los ntawm Tsoom Fwv (Means-Tested Benefit)

Yog hais tias koj khij “1” ntawm Ntu 1, es nug koj tau kev zam qhov nqi them vim yog koj tau nyiaj pab los ntawm tsoom fwv (hu ua “means-tested benefit” ib yam li MFIP, SSI, MA lwm yam) ces koj yuav tsum tau sau kem no. **Yog hais tias koj tsis khij “1” ntawm Ntu 1, HLA kem no txhob ua.**

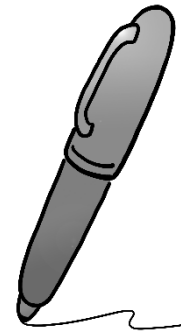
Ua kom tiav ib kab rau daim ntawv rau ib tug neeg twg uas tau nyiaj pab los ntawm tsoom fwv. Thaum sau tiav lawm, nws yuav zoo li no:

Ami Ahmed	Self	Hennepin County	MA	03/28/2013	01/01/2017
-----------	------	-----------------	----	------------	------------

Saib cov ntawv es kom muaj tuaj ntawm lub khoos kas es muab nyiaj pab koj kom koj paub txog cov ntaub ntawv qhia nov. Tej zaum koj yuav tau nug tus neeg ua hauj lwm tswj koj cov ntaub ntawv kom tau cov ntaub ntawv los yog tau daim ntawv es qhia cov kev pab rau koj.

Koj yuav tsum tau xa cov ntaub ntawv uas pov thawj tias hom nyiaj pab twg yog hom koj tau thiab koj tau pes tsawg. Ib daim ntawv nyuam qhuav xa tuaj rau koj los ntawm lub nroog los yog lub Social Security Administration es qhia koj nyiaj npaum li cas pab ces zoo lawm.

Yog hais tias koj tsuas nug kev zam tus nqi them vim yog koj tau nyiaj pab los ntawm tsoom fwv, ces koj hla mus rau ntu 7.



### **Ntu 5 - Cov nyiaj khwv tau los ntawm tsev neeg tau tib yam li los yog qis tshaj 150% ntawm qhov nyiaj khwv tau raws tsoom fwv txoj cai txom nyem (Federal Poverty Guidelines)**

Yog hais tias koj khij “2” ntawm Ntu 1, nug koj tau kev zam qhov nqi vim yog koj khwv tau nyiaj tsawg ces koj yuav sau kem no. **Yog hais tias koj tsis khij “2” ntawm Ntu 1, HLA kem no txhob ua.**

Cov kab lus nug no nug txog tias koj khwv tau nyiaj li cas thiab leej twg nyob nrog koj.

Ntawm kab lus nug 2, “nyiaj poob hauj lwm” txhais tau tias ib daim nyiaj tshev es tuaj ntawm lub Xeev tuaj koj tau. Rau qhov thov nyiaj poob hauj lwm, koj yuav tsum tau mus ntawm cov chaw nrhiav hauj lwm thiab ntsib nrog ib tug neeg ua hauj lwm pab nrhiav hauj lwm. Yog hais tias koj tsis muaj ib txoj hauj lwm ua tabsis koj ho tsis tau txais qhov nyiaj poob hauj lwm los yog ntsib ib tug neeg pab koj nrhiav hauj lwm ces khij “no”.

Ntawm daim ntawv chart naj npawb 4, sau kom tiav ib kab ntawm daim ntawv rau ib txhua tus neeg nyob hauv koj lub tsev neeg. Koj yuav tsum tau tso: koj tus kheej, koj tus txij nkawm (yog tias lawv nyob nrog koj), cov menyuam es nyob nrog koj, koj niam koj txiv yog tias lawv nyob nrog koj hauv koj lub tsev, thiab txhua tus menyuam es koj teev rau hauv koj daim ntawv ua se. Yog hais tias koj cov menyuam sib yuav lawm los yog laus tshaj li 24 xyoos, ces tsis suav lawv thiab koj tsis txhob teev lawv rau ntawm no. Saib daim ntawv cob qhia los yog nrog ib tug kws lij choj tham yog tias koj paub tsis meej tias yuav sau leej rau ntu ntawm no.

Yog hais tias muaj lwm cov neeg nyob hauv koj lub tsev es muab nyiaj rau koj them nqi tsev los yog them lwm yam, koj kuj sau tau qhov nyiaj ntawd rau kab lus nug 7. Khij lub npov es nyob ib sab ntawm qhov “Financial Support from Adult Children, Dependents, Other People Living in the Household” Nyiaj Pab los ntawm Cov Menyuam Muaj Hnub Nyoog, Lwm Cov Neeg Tu, Lawv Cov Neeg Nyob Hauv Tsev Neeg thiab sau qhov nyiaj lawv muab rau koj rau ntawm lub npov no.



Koj yuav tsum tau xa cov tw tshev thiab koj daim ntawv se es koj nyuam qhuav ua mus kom paub txog koj cov nyiaj. Yog hais tias muaj tej yam hloov txij thaum koj ua se tag los, qhia rau lawv. Tej yam hloov kuj yog: koj poob hauj lwm, koj tau txoj hauj lwm tshiab es khwv tau nyiaj tsawg dua, koj muaj ib tug menyuam ntxiv, koj sib nrauj lawm, koj sib yuav lawm, koj tau txoj hauj lwm

khwv tau nyiaj ntau dua. Sau txog qhov muaj dabtsi tshwm sim ntawm qhov chaw hauv qab ntawm kab lus nug 9.

Saib seb koj puas tsim nyob tau kev zam ntawm tus nqi thaum kom muab tag nrho cov nyiaj los sib ntxiv ua ke. Mus tshawb fawb ntawm tsoom fww qhov kev teeb txog cov neeg khwv nyiaj tau tsawg Federal Poverty Guidelines, mus saib hauv: <http://uscis.gov/I-912P>. Nias qhov es hais tias I-912P. Saib ntawm qhov nyiaj es rau cov pes tsawg leej neeg ntawm ib tsev neeg twg thiab muab piv rau koj qhov nyiaj. Yog tias koj qhov nyiaj siab dua, ces tej zaum koj yuav tsis tau kev zam ntawm tus nqi. Koj kuj yuav tsum tau ntxiv cov ntaub ntawv qhia txog kev txom nyem txog nyiaj txiag, thiab khij “3” ntawm Ntu 1.

Yog hais tias koj tsuas nug kev zam tus nqi them vim yog koj khwv tau nyiaj tsawg, ces koj hla mus rau ntu 7.

### **Ntu 6 - Muaj kev Txom Nyem txog Nyiaj Txiag**

Yog hais tias koj khij “3” ntawm Ntu 1, nug koj kev zam qhov nqi vim yog koj khwv tau nyiaj tsawg ces koj yuav tau sau kem no. **Yog hais tias koj tsis khij “3” ntawm Ntu 1, HLA kem no txhob ua.**

Sau qhia txog tias muaj dabtsi tshwm sim thiaj li nyuaj rau koj muaj nyiaj them xws li them tus nqi ntawm daim ntawv thov. Sau txog tias kev txom nyem nyuab siab no ua rau koj poob nyiaj thiab tej nuj nqi ntawm yog raug pes tsawg. Ib qho piv txwv yog hais tias koj tsev neeg muaj nqi kho mob them thiab tej nuj nqi loj yuav tau them. Los yog koj tus nais tom chaw ua cvo teev hauj lwm txo los yog koj poob hauj lwm lawm, piav tias muaj dabtsi tshwm sim thiab poob nyiaj ntau npaum li cas lawm. Yog hais tias koj xav tau chaw sau ntxiv, siv chov chaw ntawm nploog 11.



Ntawm kab lus nug 3, sau tag nrho koj cov nuj nqis txhua rau hauv lub npov. Khij lub npov ntawm ib sab qhov nqi koj them ib txhua hli uas sau tag nrho tus nqi ua ke. Koj yuav tau xa ib co ntaub ntawv mus ua pov thawj. Xa cov ntawv xws li daim ntawv cog xauj tsev es muaj tus nqi tsev, lwm cov nuj nqi es qhia tias koj them pes tsawg, luam cov nuj nqi loj, ib daim ntawv los tom koj lub chaw ua hauj lwm es qhia tias koj raug tshem hauj lwm vim tsis muaj hauj lwm ua lawm, los yog pov thawj tias koj yuav poob koj lub tsev.

Qhov xaiv no feem ntau yog rau cov neeg es khwv tau nyian ntau tshaj li 150% ntawm cov them khwv tau nyiaj tsawg es tsoom fww teev tseg tabsis tab tom ntsib kev txom nyem txog nyiaj txiag. Yog hais koj xaiv qhov no, nws tseem ceeb heev koj yuav tsum muaj pov thawj qhia tias koj yeej them tsis taus koj cov nuj nqis txhua lub hlis vim yog qhov kev txom nyem no.

## **Ntu 7 – Tus Neeg Thov Cov Lus Teev**

Nyob rau kem no, “Requestor” txhais yog koj. Yog hais tias muaj ib tug neeg txhais lus pab koj nkag siab daim ntawv no, ces koj yuav tsum tau khij lub npov “B” ntawm kab lus nug 1. Tus neeg txhais yuav tsum tau sau kom tiav Ntu 9 thiab.

Yog hais tias lwm tus neeg pab koj sau daim ntawv no kom tiav rau koj, sau lawv lub npe rau kab lus nug 2 thiab lawv yuav tsum sau kom tiav Ntu 10.



Tom qab koj nyeem qhov kev tso cai, kos npe thiab sau hnuv tim rau daim ntawv 1-912. Thaum koj kos npe, koj cog lus tias cov ntaub ntawv sau rau daim ntawv thov no thiab lwm cov ntawv ua pov thawj yeej muaj tseeb. Koj xee npe tso cai rau USCIS kom lawv muab tau koj cov ntaub ntawv los ntawm lwm khoos kas yog tias lawv xav tau kev pab los txiav txim siab seb koj puas tsim nyog tau. Cov no kuj muaj xws li koj cov se rau tsoom fwv.

Txhua tus neeg ua ntawv thov qhov kev zam tus nqi nov yuav tsum tau kos npe thiab sau hnuv tim rau daim ntawv thov Form 1-912.

- Yog hais tias ib tug menyuam es muaj 14 xyoos los yog laus dua, tus menyuam yuav tsum tau kos npe thiab sau hnuv tim rau daim ntawv thov.
- Yog hais tias ib tug menyuam tsis tau muaj 14 xyoos, tus niam txiv los yog tus neeg es muaj cai tu yuav tsum tau kos npe thiab sau hnuv tim rau daim ntawv thov. Yog ua li no, kos npe rau daim ntawv thov ces sau seb koj txheeb tus menyuam li cas kom ze ntawm koj lub npe.
- Yog hais tias ib tug neeg leg tsis tau cov ntaub ntawv no vim yog muaj kev xiam oob qhab, tus neeg muaj cai tu kuj kos tau npe thiab sau hnuv tim tau daim ntawv thov no. Yuav tsum xa daim ntawv tuaj nram tsev hais plaub ua pov thawj tias nws yeej yog tus neeg muaj cai saib xyuas.

## **Ntu 8 – Ib Tug Neeg ntawm Tsev Neeg Cov Lus Teev**

Yog hais tias ib tug neeg ntawm tsev neeg siv ib tug neeg txawv los txhais lus, los yog hais lwm hom lus txawv koj hom, lawv yuav tsum tau sau kom tiav Ntu 8. Ib qho piv txwv yog koj hais thiab nyeem ntawv Askiv, tabsis koj tus txij nkawm hais tsis tau. Ces koj tus txij nkawm yuav tsum sau tus neeg txhais lub npe thiab ua kom tiav Ntu 8. Tus neeg txhais lus yuav tsum tau ua kom tiav Ntu 9.

## **Ntu 9 – Cov Ntaub Ntawv qhia txog Tus Neeg Txhais Lus**

Yog hais tias ib tug neeg txhais lus pab koj los yog pab ib tug neeg ntawm koj tsev neeg ces sau daim ntawv no, lawm yuav tsum tau ua kom tiav thiab kos npe rau Ntu 9. Yog hais tias koj tsis siv ib tug neeg txhais lus pab koj, koj tsis tas sau dabtsi rau ntu nov.



## **Ntu 10 – Cov Ntaub Ntawv qhia txog Tus Neeg pab ua Daim Ntawv**

Tus neeg pab ua daim ntawv thov yog ib tug neeg es tsis yog koj uas sau daim ntawv no. Nws kuj yog xws li tus kws lij choj, tabsis kuj yog tau li ib tug phooj ywg, ib tug txheeb ze, ib tug neeg “social worker”, los yog ib tug neeg twg sau cov ntaub ntawv koj qhia sau rau hauv daim ntawv thov no rau koj. Yog hais tias muaj ib tub twg pab koj sau daim ntawv thov no, lawv yuav tsum tau sau kom tiav ntu no. Yog hais tias koj sau txhua yam koj tus kheej, ces koj tsis tas yuav sau dabtsi rau ntu nov li.



**Xa daim ntawv I-912 hauv pais xab nis nrog cov pov thawj toob kas thov kom zam qhov nqi them nrog rau koj daim ntawv thov mus. Tsis txhob xa nyias mus nyias! Xa mus rau ntawm qhov chaw nyob muaj nyob ntawm qhov kev cob qhia hu ua “Where to File” daim ntawv thov immigration los yog daim ntawv mus thov.**

*Cov ntawv Qhia Tseeb yog qhia kom paub txoj kevcai xwb TSIS yog muab txwv yim txog txoj kevcai. Mus ntsib ib tug kws lij choj rau tswv yim. Tsis txhob siv daim ntawv qhia tseeb yog tias nws qub tshaj ib xyoo lawm. Nug peb txog cov hloov tshiab, daim ntawv qhia txog cov ntawv qhia tseeb, lossis lwm hom ntawv.*

© 2022 Minnesota Legal Services Coalition. Luam tau daim ntawv no los siv rau tus kheej tsis ua lag luam thiab qhia kom paub xwb. Tagrho lwm cov cai ceev tseg. Qhov lus sau no yuav tsum nyob rau txhua daim ntawv. Txwv tsis pub muab luam, faib, thiab siv ua lag luam.